



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/54/78
S/1999/420
14 de abril de 1999
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Quincuagésimo cuarto período de sesiones
Tema 161 de la lista preliminar*
MEDIDAS PARA ELIMINAR EL TERRORISMO INTERNACIONAL

CONSEJO DE SEGURIDAD
Quincuagésimo cuarto año

Carta de fecha 13 de abril de 1999 dirigida al Secretario General
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de
la República Islámica del Irán ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de adjuntar a la presente una nota verbal de fecha 12 de abril de 1999 dirigida a la Embajada de la República del Iraq en Teherán por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Irán en relación con el asesinato del General de Brigada Ali Sayyad Shirazi, Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de la República Islámica del Irán, perpetrado el 10 de abril de 1999 frente a su residencia por el grupo terrorista MKO, cuyo cuartel se encuentra en el Iraq.

Agradecería que hiciera distribuir el texto de la presente y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 161 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mehdi DANESH-YAZDI
Embajador
Encargado de Negocios interino

* A/54/50.

Nota verbal de fecha 12 de abril de 1999 dirigida a la Embajada
del Iraq en Teherán por el Ministerio de Relaciones Exteriores
de la República Islámica del Irán

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Irán saluda atentamente a la Embajada del Iraq en Teherán y tiene el honor de comunicarle lo siguiente.

El grupo terrorista MKO, cuyo cuartel de mando se encuentra en Bagdad, ha reivindicado la responsabilidad por el acto terrorista en el cual el General de Brigada Ali Sayyad Shirazi, uno de los comandantes de más alto rango de las Fuerzas Armadas de la República Islámica del Irán, fue asesinado el 10 de abril de 1999 frente a su residencia en Teherán.

En vista de que este grupo planifica sus actos de terrorismo en Bagdad y de que esos actos, que atentan contra la seguridad de la República Islámica del Irán, vecina del Iraq, no podían planificarse sin un grado de coordinación con las autoridades de éste, el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Irán presenta una enérgica protesta contra ese país por haber acogido y organizado al grupo terrorista MKO, además de proporcionarles servicios y ayudarles en la realización de sus actos de terrorismo e insta al Gobierno del Iraq a que identifique y extradite a los responsables de ese acto de terrorismo y a que desista de ayudar y organizar a este grupo terrorista.

La República Islámica del Irán hace reserva de su derecho de legítima defensa con miras a salvaguardar su seguridad contra actos de terrorismo.
